

**ZMLUVA O SPOLUPRÁCI
S PARTNEROM
NÁVŠTEVNÍCKEJ KARTY BTB**

č. SNM-R-208-2019/143

**Článok 1
ZMLUVNÉ STRANY**

- 1/
Názov: **Bratislavská organizácia cestovného ruchu**
Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
IČO: 42259088
DIČ: 2023399455
IČ DPH: SK 2023399455
Registrácia: Registrovaná na Ministerstve dopravy a výstavby
SR, č. registrácie : 28351/2011/SCR a a 16789/2012/SCR
Ing. Mgr. Tomáš Koniar PhD.
Konajúci: „ďalej len „**BTB**“)
- 2/
Názov: **Slovenské národné múzeum**
Sídlo: Vajanského náb. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16
Štatutárny orgán: Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM
Zástupca oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: PhDr. Gabriela Podušelová, námestníčka GR SNM pre OČ
Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvných: Mgr. Zuzana Vášáryová, PhD., vedúca CMK
Kontakty: +421 2 204 69 109, zuzana.vasaryova@snm.sk
IČO: 00 164 721
DIČ: 2020603068
IČ DPH: SK2020603068
Oprávnené konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK -4541/2017-110/15225 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea zo dňa 10. októbra 2017.
(ďalej len **SNM**)

**Článok 2
PREDMET ZMLUVY**

- 1/ Predmetom Zmluvy je úprava práv a povinností Zmluvných strán pri zabezpečení produktu návštevnických kariet **Bratislava Card** (ďalej len „**BC**“), ktoré vydáva BTB a pri poskytovaní súboru zliav Akceptačným miestom konečnému spotrebiteľovi/držiťovi BC pri využívaní rôznych jeho služieb a produktov v súvislosti s produktom BC. BTB si vyhradzuje právo jednostranne realizovať zmenu názvu/označenia BC.
- 2/ BC má podobu a) plastovej karty, b) digiálnej karty v mobile alebo c) online karty vo formáte PDF (online kartou sa prezentuje jej držiteľ na Aktivačnom mieste v tlačenej/listinnej podobe). BC v každej podobe obsahuje číslo BC, meno držiteľa BC, dobu platnosti BC a čiarový/QR kód. Doba platnosti BC je 24, 48 alebo 72 hodín. Doba platnosti BC plynie od aktivácie BC alebo prvého využitia BC.
- 3/ Špecifikácia poskytovaných služieb a zliav, prípadne ich kombinácia, ktoré v súvislosti s BC zabezpečuje a poskytuje Akceptačné miesto (ďalej len „**Produkt**“) tvorí Prílohu č. 1 Zmluvy – Dotazník pre Akceptačné miesto.

- 4/ Akceptačným miestom sa rozumejú organizačné útvary SNM so sídlom v Bratislave a v Bratislavskom samosprávnom kraji:

SNM – Prírodovedné múzeum v Bratislave
SNM – Archeologické múzeum v Bratislave
SNM – Múzeum kultúry Chorvátov na Slovensku
SNM – Múzeum Ľudovíta Štúra v Modre

- 5/ Predmetom plnenia podľa tejto zmluvy nie je spracovávanie osobných údajov.

Článok 3 PRÁVA A POVINNOSTI BTB

- 1/ BTB sa zaväzuje:

- a) vydávať a distribuovať BC prostredníctvom pobočiek TIC BTB ako aj prostredníctvom vybraných zmluvných partnerov pôsobiacich v oblasti kultúry a cestovného ruchu,
- b) zabezpečiť a znášať náklady na technickú a administratívnu časť projektu,
- c) dodať Akceptačnému miestu požadovaný počet nálepiek označujúcich partnera BC pre všetky jeho prevádzky, v ktorých bude poskytovať Produkt a vzorky jednotlivých druhov BC spolu s príslušnými informačnými a propagačnými materiálmi,
- d) uverejniť informácie o Akceptačnom mieste (najmä jeho názov, adresu všetkých prevádzok poskytujúcich Produkt, tel. kontakt, webovú adresu, prevádzkovú dobu), ako aj presnú informáciu o výške poskytovanej cenovej zľavy/výhody v printovej verzii informačnej brožúry „Sprievodca BC“, ako aj v jej elektronickej verzii na svojej internetovej stránke www.visitbratislava.com,
- e) oznámiť Akceptačnému miestu termín tlače novej informačnej brožúry „Sprievodca BC“ a to najneskôr 60 dní pred plánovaným termínom tlače tejto brožúry,
- f) oznámiť Akceptačnému miestu každú zmenu názvu/označenia návštevníckej karty definovanej v článku 2 bode 1/ tejto zmluvy.
- g) zabezpečiť propagáciu prebiehajúcich programov SNM (jeho jednotlivých Akceptačných miest) prostredníctvom:
 - 1) **turistických informačných centier BTB:** (Klobučnícka ul. 2 a Hlavná železničná stanica Bratislava), prezentácia tlačенých materiálov, vystavenie A1, A3 plagátu;
 - 2) **webstránky** (www.visitbratislava.com; <http://www.visitbratislava.com/events>), zverejnenie informácií o programoch po ich dodaní zo strany SNM na adresu pr@visitbratislava.com;
 - 3) **podstránky www.visitbratislava.com/bc**, ktorá je venovaná produktu Bratislava CARD: uverejnenie fotografie participujúceho múzea, textovej informácie, kontaktov a otváracích hodín, prelinkovanie na domovskú stránku múzea,
 - 4) **facebooku**, zverejnenie informácií o programoch (slovenský/anglický/nemecký jazyk), po dodaní podkladov zo strany SNM vo forme fotografií a textov: 1 – 2 fotografie k výstave/podujatiu + text min. v slovenčine, optimálne aj v angličtine a nemčine.
 - 5) **printových médií** (propagačné materiály venované múzeám a galériám v Bratislave, vydávané v súlade s edičným plánom BTB, ako napr. mapa A2 Bratislavy so zoznamom múzeí a galérií v Bratislave v 12 jazykových mutáciách, informácia pozostáva z textovej informácie prezentujúcej múzeum, kontaktné informácie v rozsahu 1,5 normostrán súhrne),
 - 6) **týždenného programu podujatí** v anglickom jazyku, vo formáte PDF, šírenie elektronickou cestou na hotelové recepcie, zastupiteľské úrady a turistické informačné centrá BTB (<https://www.visitbratislava.com/wp-content/uploads/2017/01/Events-in-Bratislava...pdf/>);
 - 7) **cielené propagovanie programov múzeí SNM na domácich a zahraničných výstavách a veľtrhoch a B2B stretnutiach** formou prezentácie informačných materiálov

o múzeách SNM, ktoré vydáva BTB, vlastných prezentačných materiálov SNM, ako aj ústnym podaním pri prezentácii destinácie Bratislava ako mesta s bohatou kultúrnou minulosťou a súčasnosťou – min. 10 x v roku,

8) **produktového newslettera**, oficiálnej aplikácie BTB a kampaní na sociálnych sieťach, ktoré propagujú Bratislava Card a jej partnerov;

9) **zaradenie vybraných výstav a podujatí SNM do PR článkov** v rámci domácej a zahraničnej inzercie 2x ročne po dodaní podkladov zo strany SNM vo forme fotografií a textov: 1 – 2 fotografií k danej výstave + text min. v slovenčine, optimálne aj v angličtine a nemčine, informácie o SNM na dotykových paneloch (v TIC Klobučnícka, v priestore areálu Bratislavského hradu, na Hlavnej stanici v Bratislave a na Letisku M. R. Štefánika).

2/ BTB má právo:

a) počas trvania Zmluvy v čase návštevníckych hodín organizačných útvarov SNM uskutočniť neohlásenú kontrolu Akceptačného miesta, t.j. uskutočniť kontrolu, či Akceptačné miesto dodržiava práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy

b) v prípade, že BTB zistí porušenie podmienok Akceptačným miestom dohodnutých v Zmluve, na okamžité odstúpenie od Zmluvy.

3/ Obmedzenie, zmenu rozsahu alebo celkový výpadok služieb zo strany Akceptačného miesta oznámi BTB v čo najbližšom možnom termíne na internetovej stránke www.visitbratislava.com. BTB nie je povinná aktualizovať informačnú brožúru „Sprievodca BC“ v už prebiehajúcej sezóne (apríl – marec) príslušného roka.

Článok 4

PRÁVA A POVINNOSTI AKCEPTAČNÉHO MIESTA

1/ Akceptačné miesto je povinné:

- a) poskytnúť BTB potrebnú súčinnosť na naplnenie účelu Zmluvy,
- b) viditeľne označiť všetky svoje prevádzky nálepkou označujúcou partnera BC, ako aj informovať personál každej prevádzky o poskytovaní Produktu,
- c) uverejniť ponuku Produktu na svojej internetovej stránke, informovať o poskytovaní Produktu prostredníctvom vlastných tlačенých materiálov, cenníkov a propagovať výhody celého Produktu,
- d) poskytnúť Produkt konečnému spotrebiteľovi, ktorý sa preukáže platnou BC vystavenou na jeho meno, v prípade potreby aj platným preukazom totožnosti,
- e) dodržiavať podmienky poskytovania zliav (typ, výška, frekvencia čerpania a doba platnosti zľavy) dohodnuté v Prílohe č. 1 Zmluvy – Dotazník pre akceptačné miesto,
- f) na požiadanie informovať BTB o počte využitých zliav, resp. výhod vo všetkých svojich prevádzkach uvedených v Prílohe č.1 tejto zmluvy,
- g) oznámiť BTB v čo najkratšom možnom termíne akékoľvek obmedzenie, zmenu rozsahu príp. celkový výpadok jeho služieb súvisiacich s poskytovaním Produktu.
- k) v prípade zmeny názvu/označenia BC je Akceptačné miesto povinné aktualizovať údaje týkajúce sa Produktu vyplývajúce zo zmeny názvu/označenia BC, najmä v súvislosti s plnením povinností vyplývajúcich z bodu c/ tohto článku zmluvy.

2/ Akceptačné miesto má právo:

- a) odmietnuť poskytnúť Produkt konečnému spotrebiteľovi, pokiaľ konečný spotrebiteľ bezodkladne a vierohodne nepreukáže (platná BC vystavená na jeho meno, a preukaz totožnosti), že má na poskytnutie Produktu nárok,
- b) na zmenu podmienok poskytovania Produktu raz za 12 kalendárnych mesiacov vždy najneskôr 30 dní pred plánovaným termínom tlače informačnej brožúry: „Sprievodca BC“.

Článok 5 CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 1/ Zmluvné strany sa dohodli, že propagácia Akceptačného miesta resp. jeho Produktu v informačnej brožúre „Sprievodca BC“ je bezplatná.

Článok 6 DOBA PLATNOSTI ZMLUVY A SKONČENIE ZMLUVY

- 1/ Zmluva sa uzatvára na dobu určitú - na 12 mesiacov (ďalej len „**Doba plnenia**“).
- 2/ Príloha č. 1 Zmluvy – Dotazník pre Akceptačné miesto má platnosť počas celej doby trvania tejto zmluvy za predpokladu, že nedôjde k úprave podmienok poskytovania Produktu zo strany Akceptačného miesta. V prípade, že zo strany Akceptačného miesta dôjde v súlade s touto zmluvou k úprave podmienok poskytovania Produktu, sa zmluvné strany dohodli na zmene/úprave Dotazníka pre Akceptačné miesto v súlade s novými podmienkami poskytovania Produktu.
- 3/ Platnosť a účinnosť Zmluvy môže byť pred uplynutím Doby plnenia ukončená:
 - a) písomnou dohodou Zmluvných strán o ukončení účinnosti Zmluvy ku dňu uvedenému v tejto dohode,
 - b) písomným odstúpením od Zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán z dôvodu porušenia zmluvných podmienok uvedených v tejto Zmluve,
 - c) písomnou výpoveďou ktoroukoľvek zo Zmluvných strán a to v súlade s bodom 5/ tohto článku.
- 4/ BTB je oprávnená odstúpiť od Zmluvy v prípade, ak zistí porušenie povinností zo strany Akceptačného miesta alebo sa objavia závažné dôvody, ktorých následkom je obmedzenie prevádzky ponúkaných služieb Akceptačného miesta.
- 5/ Zmluvné strany sa dohodli, že ktorákoľvek zo Zmluvných strán môže písomne vypovedať Zmluvu pred uplynutím Doby plnenia bez udania dôvodu. Písomná výpoveď musí byť doručená druhej zmluvnej strane najneskôr 2 (slovom dva) mesiace vopred.
- 6/ Výpovedná doba je 2 (slovom dva) mesiace a začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej strane.
- 7/ Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.

Článok 7 VYŠŠIA MOC

- 1/ Zmluvné strany sú viazané povinnosťami z tejto zmluvy s výnimkou prípadu pôsobenia vyššej moci, (ďalej len „**Relevantné okolnosti**“) kedy budú oslobodené od zodpovednosti za čiastočné alebo celkové neplnenie zmluvných povinností. Ak je dôvodom omeškania alebo nemožnosti splniť prevzatý záväzok jednej Zmluvnej strany pôsobenie vyššej moci, druhej Zmluvnej strane nevzniká právo na náhradu škody.
- 2/ Za relevantné okolnosti sa pokladajú najmä nasledujúce nepredvídateľné a neodvrátiteľné udalosti mimoriadnej povahy, majúce bezprostredný vplyv na predmet plnenia a vzniknuté po uzatvorení tejto zmluvy a to: vojna, občianska vojna, živelná katastrofa, teroristická činnosť, revolúcia, celonárodný odborový štrajk, zemetrasenie, záplava, úder blesku, víchrica, embargo úradov, alebo iný zásah resp. iná objektívna udalosť, ktorá mení obvyklé a v dobe uzatvorenia tejto zmluvy existujúce podmienky, a ktorá má bezprostredný dopad na možnosť plnenia záväzku každej zmluvnej strany.

Článok 8
VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1/ Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť prvým dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády.
- 2/ Názvy článkov v tejto zmluve netvoria jej súčasť a nemajú vplyv na výklad Zmluvy.
- 3/ Zmeny alebo doplnky textu Zmluvy je možné robiť len vo forme očíslovaných, písomných dodatkov k Zmluve.
- 4/ Zmluvné strany súhlasne vyhlasujú, že si nie sú vedomé, že by Zmluva akýmkoľvek spôsobom odporovala obsahu alebo účelu zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov alebo iných právnych noriem.
- 5/ Zmluvné strany prehlasujú, že budú spolupracovať tak, aby bol účel Zmluvy naplnený. Za týmto účelom sa budú Zmluvné strany bez omeškania vzájomne informovať o všetkých okolnostiach, ktoré by bránili riadnemu plneniu Zmluvy.
- 6/ Spory, ktoré prípadne vzniknú medzi Zmluvnými stranami súvisiace s plnením Zmluvy sa Zmluvné strany zaväzujú prednostne riešiť dohodou a na základe platných právnych predpisov SR.
- 7/ Zmluva je vyhotovená v 2 (slovom dvoch) rovnopisoch po 1 (slovom jednom) pre každú Zmluvnú stranu.
- 8/ Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu vrátane odkazov na právne normy porozumeli a na znak súhlasu byť Zmluvou viazaní túto podpisujú ako prejav svojej slobodnej, vážnej a určitej vôle. Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa 26. 02. 2019

V Bratislave, dňa 13. 03. 2019

za SNM: Mgr. Branislav Panis
generálny riaditeľ

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM
VAJANSKEHO NABR. 2, P.O. BOX 13
810 06 BRATISLAVA 16

-1-

Príloha č.1 DOTAZNÍK PRE AKCEPTAČNÉ MIESTO

Údaje o prevádzke / prevádzkach

Názov zariadenia / prevádzky: **SNM- Prírodovedné múzeum v Bratislave**

Adresa (ulica, mesto, PSČ): Vajanského nábr. 2, P.O.Box 13, 810 06 Bratislava 16

E – mail: prirmuz@snm.sk

Webová stránka: <https://www.snm.sk/?prirodovedne-muzeum-uvodna-stranka>

Telefón: +421 2 20469122

Prevádzková doba: otvorené denne okrem pondelka od 9.00 do 17.00 h.
s posledným vstupom o 16.30 h.;
v mesiacoch júl - august podľa info na web stránke múzea

Údaje o produkte

Názov služby, produktu: zľava na vstupnom na platnú kartu **Bratislava Card (BC)**

Výška zľavy: 20% zo základného vstupného

Frekvencia čerpania:

Platnosť zľavy: na dobu plnenia/ platnosti zmluvy

Údaje pre potreby komunikácie s BTB

Kontaktná osoba / osoby: RNDr. Katarína Maštenová

Telefonický kontakt: +421 2 20469154

E-mail: katarina.mastenova@snm.sk

V Bratislave dňa

podpis a pečiatka

SLUŽBY NÁRODNÉ MÚZEUM
Prírodovedné múzeum
VAJANSKÉHO NÁBR. 2, P.O. BOX 13
810 06 BRATISLAVA 16

Dotazník spolu s fotografickými podkladmi, nevyhnutnými na vydanie printovej verzie informačnej brožúry „Sprievodca BC“, je potrebné dodať BTB osobne alebo e-mailom na vybochova@visitbratislava.com najneskôr 60 dní pred plánovaným termínom tlače, ktorý BTB oznámi Akceptačnému miestu vopred.

Príloha č.2
DOTAZNÍK PRE AKCEPTAČNÉ MIESTO

Údaje o prevádzke / prevádzkach

Názov zariadenia / prevádzky: **SNM – Archeologické múzeum v Bratislave**

Adresa (ulica, mesto, PSČ): Žižkova u. 12, 81006 Bratislava

E – mail: archeolog@snm.sk

Webová stránka: www.snm.sk/am

Telefón: +421 2 20 491 273

Prevádzková doba: Otvorené denne okrem pondelka od 10.00 h do 17.00 h, posledný vstup o 16.30 h

Údaje o produkte

Názov služby, produktu: zľava na vstupnom na platnú kartu **Bratislava Card (BC)**

Výška zľavy: 20% zo základného vstupného

Frekvencia čerpania: každému držiteľovi BC karty, po jej predložení

Platnosť zľavy : na dobu plnenia/ platnosti zmluvy

Údaje pre potreby komunikácie s BTB

Kontaktná osoba / osoby: PhDr. Vladimír Turčan
Mgr. Anna Bajanová

Telefonický kontakt: +421 903 394 260

E-mail: vladimir.turcan@snm.sk
anna.bajanova@snm.sk

SLOVENSKÉ PRÍRODNÉ MUZEUM
ARCHEOLOGICKÉ MÚZEUM
Žižkova č. 12, P.O.BOX 13

V Bratislave dňa 14.2.2019

podpis a pečiatka

Dotazník spolu s fotografickými podkladmi, nevyhnutnými na vydanie printovej verzie informačnej brožúry „Sprievodca BC“, je potrebné dodať BTB osobne alebo e-mailom na vybochova@visitbratislava.com <mailto:najneskôr> 60 dní pred plánovaným termínom tlače, ktorý BTB oznámi Akceptačnému miestu vopred.

**Príloha č.3
DOTAZNÍK PRE AKCEPTAČNÉ MIESTO**

Údaje o prevádzke / prevádzkach

Názov zariadenia / prevádzky: **SNM – Múzeum kultúry Chorvátov na Slovensku**

Adresa (ulica, mesto, PSČ): Istrijská 68, 841 07, Bratislava

E – mail: mkchs@snm.sk

Webová stránka: www.snm.sk

Telefón: 0915807494,

Prevádzková doba: november – marec - utorok – piatok 11:00 – 16:00, víkend – zatvorené
apríl – október – utorok – piatok 11:00 – 17:00, víkend 12:00 – 17:00

Údaje o produkte

Názov služby, produktu: Expozície a výstavy

Výška zľavy: 20% zo základného vstupného

Frekvencia čerpania:

Platnosť zľavy :

Údaje pre potreby komunikácie s BTB

Kontaktná osoba / osoby: Andrej Solár

Telefonický kontakt: +421 2 204 93 101 – 3; 0915807494

E-mail: mkchs@snm.sk

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MUZEUM
MÚZEUM KULTÚRY CHORVÁTOV

V Bratislave dňa 20.2.2019

podpis a pečiatka

Dotazník spolu s fotografickými podkladmi, nevyhnutnými na vydanie printovej verzie informačnej brožúry „Sprievodca BC“, je potrebné dodať BTB osobne alebo e-mailom na vybochova@visitbratislava.com najneskôr 60 dní pred plánovaným termínom tlače, ktorý BTB oznámi Akceptačnému miestu vo

Príloha č.4
DOTAZNÍK PRE AKCEPTAČNÉ MIESTO

Údaje o prevádzke / prevádzkach

Názov zariadenia / prevádzky: **SNM – Múzeum Ľudovíta Štúra v Modre**

Adresa (ulica, mesto, PSČ): **Štúrova 84, Modra, 900 01**

E – mail: **mls@snm.sk**

Webová stránka: **www.snm.sk/mls**

Telefón: **+421 33 6472765**
+421 905 719 273

Prevádzková doba: **November -marec:**
utorok - piatok od 8.30 do 16.00 hod.

Apríl - október:
utorok - piatok od 8.30 do 16.00 hod.
sobota od 9.00 do 15.00 hod.

Každá prvá nedeľa v mesiaci: 13.00 – 17.00 hod.

Údaje o produkte

Názov služby, produktu: **Návštevnícka karta BTB**

Výška zľavy: **50% zo základného vstupného**

Frekvencia čerpania: **počas otváracích hodín múzea**

Platnosť zľavy : **počas doby plnenia/ platnosti zmluvy**

Údaje pre potreby komunikácie s BTB

Kontaktná osoba / osoby: **Mgr. Katarína Hýľlová**
PhDr. Viera Jančovičová

Telefonický kontakt: **+421 33 24 54 103**
+421 33 647 2765

E-mail: **katarina.hyllova@snm.sk**
viera.jancovicova@snm.sk

SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM
MÚZEUM ĽUDOVÍTA ŠTÚRA

V Bratislave dňa 15. 2. 2019

podpis a pečiatka